



Counselling Service Application Form 輔導服務申請表 (悉尼及墨爾本地區專用)

Applicant Information 申請人資料：

Applicant Name 申請人姓名：_____ Name of Spouse/partner 伴侶姓名：_____

E-mail 電郵：_____ E-mail 電郵：_____

Mobile 電話：_____ Mobile 電話：_____

Language 語言： Mandarin 國語 Cantonese 粵語 English 英語

Counselling Services： Dating consultation Pre-marital counselling Marital counselling

所需輔導服務： 戀愛諮詢 婚前輔導 婚姻輔導

Preferred Counsellor (please tick): 選擇合適的輔導員：

悉尼	<input type="checkbox"/>	Anselm CHOW 周天駁先生	戀愛/婚前輔導、婚姻輔導、心理輔導及治療	國語、粵語、英語
	<input type="checkbox"/>	Ben LEUNG 梁于衡先生	戀愛/婚前輔導、婚姻輔導、夫妻性生活輔導及治療	國語、粵語、英語
墨爾本	<input type="checkbox"/>	Alice WONG 黃紫薇女士	戀愛/婚前輔導、婚姻輔導、家庭治療、精神健康輔導、個人輔導	國語、粵語、英語

Counselling fee charged by counsellor is \$100 per session 輔導員收取輔導費為每次 \$100

Subsidy 需要資助 No Subsidy 不需要資助 (Subsidy is provided by MFFC 資助由「澳洲家新」提供)

Subsidy Condition 資助條件：

- Pre-marital counselling: Free PREPARE/ENRICH Assessment for Christian couple (value \$46)
婚前輔導：免費為基督徒提供 PREPARE/ENRICH 測驗問卷 (原價 \$46)
- Marital counselling: Subsidies \$50 per section, max 5 sections
(Eligibility: MER Couple or Pastor referral)
婚姻輔導服務：資助輔導費每次\$50，最多5次
(資助資格：參加過 MER 營會或教牧推薦)

Attended MER 參加 MER 營會時間：_____ Church 教會：_____

Referral Pastor 推薦牧師姓名：_____ Signature 教牧簽署：_____

How did you know about this service Websites 網站 Church 教會 Friend 朋友 Others 其他_____

如何得知此服務：

Terms and Conditions 接受輔導服務之條件:

1. The couple must both come for the service. Once the service terminates, the couple has to re-apply for new service;
輔導過程必須兩人一同參加。輔導一經停止，須再另行申請；
2. MFFC reserves the right to support or decline the sponsorship; 本會有權決定是否贊助此輔導服務；
3. MFFC reserves the right to terminate this service; 本會有權隨時終止此服務；
4. The personal information above is only for internal use and will be kept with strict confidentiality;
以上資料絕對保密，只供本會紀錄及輔導人員參考；
5. Please pay the counselling fee to the counsellor directly, MFFC receives no fee for this service.
服務收費直接交予輔導員，本會並無收取任何費用。

For Office Use: Case No: _____ Approved by: _____ Date: _____